



# SIBIRISCHE MÄRCHEN

ZWEITER BAND

TUNGUSEN UND  
JAKUTEN



HERAUSGEGEBEN UND  
ÜBERSETZT VON  
GERHARD DOERFER



## INHALT

### *Lamuten*

- |  |    |
|--|----|
| 1. Umtschegin und die Schwanenmädchen                | 5  |
| 2. Kagenas Tochter                                   | 15 |
| 3. Die Rache um der Ehre willen                      | 17 |
| 4. »Silber«, »Weidenbaum« und die Frau aus dem Meere | 19 |

### *Ewenken*

- |   |    |
|---|----|
| 5. Der Rabe                                     | 23 |
| 6. Die zwei Brüder                              | 24 |
| 7. Das Haselhuhn                                | 26 |
| 8. Der Birkhahn                                 | 26 |
| 9. Sewekī und Awahī                             | 27 |
| 10. Christus und Satan                          | 27 |
| 11. Die Sintflut                                | 28 |
| 12. Der Schamane                                | 29 |
| 13. Das Sonnenmädchen                           | 30 |
| 14. Das kurze Jahr                              | 30 |
| 15. Der Waisenjunge und die Sonne               | 30 |
| 16. Wie ein Mann eine Armbrustfalle aufstellte  | 35 |
| 17. Wie ein Mann in die Unterwelt ging          | 36 |
| 18. Wie ein Ewenke reich geworden ist           | 38 |
| 19. Die Verwandlung                             | 40 |
| 20. Das sprechende Kästchen                     | 40 |
| 21. Die Menschenfresser                         | 42 |
| 22. Wie ein Ewenke im Himmel weilte             | 44 |
| 23. Der Geist der Steppe                        | 47 |
| 24. Wie ein Mann in die Oberwelt geklettert ist | 47 |
| 25. Tschartschikān                              | 49 |
| 26. Hēladan                                     | 51 |
| 27. Der Njurigdi und Nandri                     | 56 |
| 28. Das Pfeifhäschen und die Maus               | 59 |

29. Der Bär und die Schnepfe	60
30. Der »Großvater« (Bär) und der Fuchs	61
31. Der »Großvater« und der Fuchs	63
32. Der Fuchs	64
33. Der Fuchs und die Frauen	68
34. Der Hase	68
35. Der Zobel und der Iltis	70
36. Der Junge mit dem goldenen Nacken	70
37. Wie Daiwang reich wurde	74
38. Der Kluge, der Dumme und die Zwerge	75
39. Der Ewenke und die Schlange	78
40. Der dumme Iwul	80
41. Mengun	82

### *Negidal*

42. Der Mensch, der sich gegen den »Herrn des Feuers« verging	86
43. Die Kalgam-Fee	88
44. Tintingoki, der Schlaue	89
45. Menschenweib und Froschweibchen	92

### *Kili*

46. Wie die Krankheit in die Welt kam	96
47. Die Erschaffung des Himmels	96
48. Der böse Schamane	97
49. Die Leichenfeier	98

### *Nanaier*

50. Warum die Tiere verschieden sind	102
51. Hund und Katze, die guten Helfer	103
52. Der Schlegel	106

53. Die fünf Kameraden	108
54. Die zwei Schwestern	109
55. Die Krähe und die Karausche	114
56. Warum die Karauschen nur im See leben	119
57. Der Frosch und der Elch	122
58. Wie sie einen Fladen verfolgend dahinwanderten	124
59. Der »Mann« und der Fuchs	125
60. Der Held und das Meislein	126
61. Kombo	127
62. Die Ente und der Knabe	130

### *Ultscha*

63. Die Sage von Temun	131
64. Der Tiger und der Knabe	135
65. Das Märchen von der Ammer	137

### *Oroken*

66. Die Herrin des Feuers	139
67. Die Robbe, die Herrscherin des Meeres	139
68. Moktschu Ketschikte	142
69. Gewchetu	145

### *Orotschen*

70. Sage über die Entstehung der Erde	149
71. Mangi	149
72. Mangis Tod	150
73. Die Entstehung der Welt	150
74. Die drei Sonnen	151
75. Als die Erde abkühlte	152
76. Eine Sage aus alter Zeit	154
77. Der eiserne Held	156

78. Die Frau des »Mannes«	158
79. Jadur, der Held	160
80. Die zwei Schönen	162
81. Der Frosch und die Maus	164
82. Der Fuchs und der Reiher	166
83. Die Krähe	168
84. Der Taimenlachs und der Kabeljau	171

### *Udehe*

85. Selemege	171
86. Die zwei Kanda'a-Männer	176

### *Solonen*

87. Die Hexe	179
88. Die kostbare Glocke	181
89. Der Wolf als Freier	185
90. Wer ist der Stärkste?	186

### *Mandschu*

91. Die Stammesgeschichte der Mandschu	187
92. Dummer Mann und kluge Frau	189
93. Iparko und Chupibi	191
94. Die Frau mit den großen Füßen	193
95. Bandschin und Temschechan	195
96. Kaiser K'ang-hsi als Zechpreller	197

### *Jakuten (einschließlich Dolganen)*

97. Wie die Berge entstanden sind	200
98. Der Schöpfer und der böse Geist	200

99. Warum die Völker verschieden sind	201
100. Der Fuchs und die Quappe	203
101. Wie beim Hermelin die Schwanzspitze schwarz wurde	204
102. Die Wasserratte und das Vögelchen	206
103. Der Krickerpel und der Königsadler	207
104. Die Taucherente	212
105. Angaa Mogus und Tschaartschachaan	213
106. Taal-Taal, die Alte	216
107. Der »Gute Üdschüän«	217
108. Bärenauge Herumschweifer	223
109. Die Schwestern	226
110. Der Dieb Kuturuk	228
111. Täap-Täap, der Alte	231
112. Gut, daß ich geschwiegen habe	234
 Nachwort	 237
 Anhang	
Anmerkungen	260
Bibliographie	276
Karte	282